

DESCRIPCION PINTOBESCA

del

F. C. CENTRAL del PERU

la via ferrea mas notable del mundo

y de la

CIUDAD de LIMA

LIMA
Descripción Píntoresca
de la
Ciudad Capital Del Perú

Fotografías por
C. L. CHESTER
New York City

Editada Exclusivamente para
EDW. MUECKE
Lima, Perú

Lima. la Ciudad Capital del Perú.

LA ciudad de Lima, la capital de la República, es característicamente pintoresca y el extranjero puede vivir en ella con solaz y tranquilidad. Lima es una de las principales ciudades de la América del Sur; fué el centro más importante del primitivo poder español y el asiento de sus virreyes. Fué fundada por Pizarro en 1535, con el nombre de "Ciudad de los Reyes," en honor á los soberanos españoles doña Juana y Carlos V. Después se la llamo Lima, una corrupción del nombre del río Rimac, que corre á través de ella. Los cimientos de la catedral fueron tendidos por Pizarro en 1535, pero el edificio no fué consagrado hasta noventa años después. Las dos grandes torres

THE city of Lima, the capital of the republic, is picturesque and quaint, and the foreigner may live there in comfort and serenity. Lima is one of the premier cities of South America, and was the main centre of the early Spanish power, and seat of the viceroys. It was established by Pizarro in 1535, and was called "Ciudad de los Reyes,"—City of the Kings,—in honour of the Spanish sovereigns doña Juana and Carlos V. Later it was called Lima, a corruption of the name of the river Rimac, which flows through it. The foundations of the Cathedral were laid by Pizarro in 1535, but the building was not consecrated for some ninety years after-



LA PLAZA DE ARMAS Y LA CATEDRAL.

que sobresalen á los edificios inmediato, cuando se las ve de lejos, fueron contruidas en 1795, durante el período de mando del virrey Taboada, después que el devastador terremoto de 1746, que casi redujo á ruinas la ciudad, haba dañado la parte superior del edificio.

La construcción de la ciudad presenta la forma común á las poblaciones hispanoamericanas, de calles paralelas y transversales, con una gran plaza central. La Catedral ocupa uno de los lados de esta plaza, mientras que el Palacio Nacional, donde se despachan los asuntos oficiales de los diversos

wards. The two great towers which stand up above the surrounding buildings when seen from afar, were built during the term of the viceroy Taboada in 1795, the former superstructure having suffered by the devastating earthquake of 1746, when the city was almost reduced to ruins.

The city is built on the usual Spanish-American plan of parallel and cross streets, with a large central plaza. The Cathedral occupies one side of this plaza, whilst the National Palace, where the various Departments of State transact their business, extends along another, with clubs, shops, and other



LA CATEDRAL.

Ministerios de Estado, ocupa otro. Los edificios en los costados adyacentes, están alquilados á clubs y tiendas de todas clases. La plaza está bellamente adornada con palmas y flores y se anima varios días de la semana con la música de la banda municipal y militar, á cuyo goce prestan casi perpetua ocasión, el clima templado y seco. Lima es una ciudad de muchas iglesias y conventos, y una plaza fuerte del catolicismo romano.

Hay numerosas plazas más pequeñas, generalmente con bonitos plantíos de

buildings on the adjoining sides. The plaza is beautifully planted with flowers and palms, and is enlivened on various days of the week by the playing of military or municipal bands, to whose enjoyment the mild and rainless climate lends almost perpetual occasion. Lima is a city of many churches and convents, and it was, and indeed still is, a stronghold of Roman Catholicism.

There are numerous lesser squares, generally prettily planted with shrubs,



PIZARRO, FUNDADOR DE LIMA.

arbustos, y las avenidas que rodean la capital son amplias y agradables. En diferentes partes de la ciudad se encuentran hermosos monumentos consagrados á la memoria de los héroes nacionales y de otros hombres notables. Entre ellos se notan la estatua en mármol de Colón; la estatua en bronce de Bolívar, con bajorrelieves en el pedestal que representan la batallas de Junín y de Ayacucho, tumbas del poder español en Sud América; el monumento al Dos de Mayo, conmemorativo del combate contra la escuadra española en el Callao, en 1886, adornado con estatuas que simbolizan al Perú y sus aliados de

and the avenues which surround the capital are broad and pleasant. There are a number of fine monuments to native heroes and others in different parts of the city. Among these are: the marble statue to Columbus; the bronze statue of Bolivar, with bas-reliefs upon the base representing the battles of Junin and Ayacucho—the overthrow of Spain in South America; the “Second of May” monument, commemorating the combat with the Spanish squadron at Callao in 1866, with bronze statues representing Peru and her allies at that time—Chile, Ecuador, and Bolivia; the Bolghesi monument, in memory of the terrible com-



CAPITAN GENERAL
DON FRANCISCO PIZARRO

FUNDADOR DE LIMA
EN 18 DE ENERO DE 1535
MUERTO EN 26 DE JUNIO DE 1541.

FUERON DEPOSITADOS SUS RESTOS EN ESTA URNA,
EL 26 DE JUNIO DE 1891,
POR ACUERDO DEL H. CONCEJO PROVINCIAL DE LIMA,
Y POR INICIATIVA
DEL SR. ALCALDE D. JUAN REVOREDO.

PALACIO DEL GOBIERNO (Á LA DERECHA) Y CASA MUNICIPAL (EN EL CENTRO).

aquel tiempo: Chile, Ecuador y Bolivia; el monumento á Bolognesi, en recuerdo del terrible combate sobre el Morro de Arica, durante la guerra con Chile; y el monumento á San Martín, en el cual se manifiesta al famoso General en el acto de proclamar la independencia del Perú. Todos estos monumentos son bellos, y costosas sus construcciones de mármol y bronce. En algunos casos han servido de modelos para monumentos similares en otras ciudades de hispanoamérica.

Los edificios públicos de Lima son, en algunos casos, de construcción hermosa, aunque el desfavorable estado financiero del país no ha permitido re-

bat on the Morro of Arica during the Chilian war; and the monument to San Martín, representing that famous general proclaiming the independence of Peru. All these monuments are handsome and costly structures of marble and bronze, and in some cases they have served as models for similar monuments in other Spanish-American cities.

The public buildings of Lima are, in some cases, handsome edifices, although the poverty of the country has not permitted much outlay upon these recently. In all Spanish-American cities there is a tendency to erect



PLAZA DE LA INQUISICIÓN.

cientemente que se hacen muchas erupciones. En todas las ciudades hispano-americanas existe la tendencia á construir apartamentos edificadas de cemento y adobe, en lugar de edificarlas de piedra, sólidas y durables. Sin embargo, los peruanos primitivos, los incas, erigieron templos que pueden durar eternamente. La antigua arquitectura española de las casas de Lima, es también hermosa y pintoresca, ejemplares que están siendo directamente conservados. Una obra moderna es el Parque de la Exposición, con sus edificios y el bellísimo paseo de Colón, al principio del cual está situada la estatua del Des-

covery structures of cement and adobe, rather than to elevated ones of stone. And yet the early Peruvians—the Incas—raised temples which might last for ever. Also, the old Spanish architecture of Lima houses is often exceedingly picturesque and handsome, and these examples are being wisely preserved. A modern work is the Exposition Park, with its buildings and the handsome paseo, or promenade of Colón, at the head of which the Columbus statue is situated. The park contains shady avenues of tropical trees, and in



HERMOSA ESTATUA DE BOLÍVAR, PLAZA DE LA INQUISICIÓN.

cubridor. El parque contiene avenidas sombreadas por árboles tropicales. Los edificios están destinados al Museo de Historia, á la colección de retratos de los virreyes y á otros asuntos. Este paseo ó parque, donde se reúne la sociedad limeña los días que hay música, por ser el punto de la elegancia y de la moda, tiene medio kilómetro de largo, y está adornado con jardines y obras de escultura. Se considera este pasco como uno de los más bellos de la América del Sur.

Á pocas millas de Lima, se encuentran pintorescos balnearios, con casas lujosas y jardines, á los cuales se llega por tranvías eléctricos. Los principales

the buildings are the historical museum, the picture gallery of the viceroys, and other matters. This "paseo," or park (half a kilometre in length), where the society of Lima gathers on certain days when the band plays—it being the fashionable resort—is ornamented with gardens and statuary. This "pasco" is considered to be one of the finest in South America.

Picturesque watering-places with luxurious houses and gardens are within a few miles of Lima, reached by electric railway. The principal of these are



EL SENADO, PLAZA DE LA INQUISICIÓN.

son Miraflores, Barranco y Chorrillos. En estas localidades, saludables y amenas durante el verano, se disfruta de las frescas brisas del Pacífico.

Lima es asiento del Congreso y residencia de la primeras autoridades judiciales y políticas, y en ella se encuentra la famosa Universidad de San Marcos, la más antigua de la América del Sur. Entre las instituciones científicas de Lima, la Sociedad Geográfica es de las más importantes. Establecida en 1888, cuenta con el apoyo monetario del Gobierno y tiene á su cargo la trascendental misión de alentar el estudio geográfico del Perú, de enviar comisiones de

Miraflores, Barranco and Chorrillos. These summer resorts are healthful and pleasing, enjoying the cool breezes of the Pacific.

Lima is the seat of Congress, and the residence of the chief political and judicial bodies and courts, as also the seat of the famous University of San Marcos, the oldest in South America. Among the scientific institutions of Lima the Geographical Society takes high rank. This Society was established in 1888, and depends upon the support of the Government. It carries on the important work of encouraging geographical study in Peru; of sending out ex-



CORO DE LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO.

exploración á las regiones poco conocidas y, en general, de promover el desarrollo científico en geografía, arqueología, climatología y en otras materias pertinentes al Perú. Publica boletines quincenales consagrados á su labor, que contienen valiosa información y han llegado á ser apreciados en los centros científicos europeos y americanos. El Instituto Histórico es otro centro recién creado, que también se muestra en favor del adelanto científico en Lima. Este Instituto se ocupa de investigar el amplio campo de los tiempos prehistóricos, incluyendo las razas del Perú, y en recopilar datos y escritos

exploring parties to the little-known regions; and in general of advancing scientific development in Peruvian geography, archaeology, climatology, and other matters. It issues quarterly bulletins devoted to its work, which contain valuable matter, and which have become known in European and American scientific centres. The Historical Institute is another and newly-formed centre, which also shows the desire for scientific advancement in Lima. This institution investigates the large field of the prehistoric times and races of Peru, and correlates data and writing thereof, as also of colonial and modern times. It in-



CALLE DEL MERCADO.

de los tiempos colonial y moderno, todo lo cual contribuye á la formación de un museo. El Atenco es una institución que toma parte principal en la vida intelectual del país. Fué fundado, como sociedad literaria, en 1877. La Escuela de Ingenieros se sostiene con las rentas que producen los impuestos sobre propiedades mineras de toda la República. De mucho crédito para los jóvenes peruanos es que resultan buenos ingenieros los que eligen esa carrera, habiendo adoptado recientemente el Gobierno el sistema de enviarlos á hacer estudios en las diversas regiones mineras, á fin de que obtengan más competencia acerca de los recursos de la nación. Otras instituciones dignas de mención son:

cludes a museum. The Atheneum is an institution which takes a leading part in the intellectual life of the country. It was founded in 1877 as a literary club. The School of Engineers is maintained by the revenue from taxes on mining properties throughout the country. It is to the credit of young Peruvians that they make fair engineers, and the Government has adopted the plan of sending these out to make studies of the various mining regions, so that more accurate knowledge of the country's resources is being obtained. Other



PLAZA DE ARMAS.

la Sociedad de Ingenieros, con un excelente edificio, biblioteca y gran número de miembros; las sociedades nacionales de Industria, de Minas y de Agricultura; la Academia Nacional de Medicina; la Escuela de Agricultura; las Escuelas Naval y Militar; la Escuela de Comercio; la Cámara de Comercio; la Bolsa; las Bibliotecas públicas; el Cuño, uno de los primeros establecimientos de su clase en la América del Sur; las compañías de bomberos, unas ocho en número, compuestas por naturales y por miembros de las colonias inglesa, francesa é italiana; los mercados, que son cuatro, uno recién concluido,

institutions are, the Society of Engineers, with an excellent building, library, and large membership; the National Societies of Industry, of Mining, and of Agriculture; the National Academy of Medicine; School of Agriculture; Military and Naval Schools; School of Commerce; Chamber of Commerce; Stock Exchange; Public Libraries. The Mint is one of the foremost establishments of this nature in South America; the fire companies, some eight in number, both native and formed among the Italian, French and British colonies; the markets, four in number, one of which is a splendid and spacious building, just



PLATEROS DE SAN PEDRO.

cuyo edificio es espléndido y espacioso; los teatros, de los cuales hay uno con acomodo para dos mil espectadores y otro para mil cuatrocientos, son inadecuados, por lo que se está contruyendo uno más. Las corridas de toros no están prohibidas en Lima, y el circo en que se efectúan es uno de los más grandes del mundo, con asientos para ocho mil espectadores. Las riñas de gallos constituyen también una diversión popular en las clases bajas. El hipódromo, para carreras de caballos, es lugar muy bien dispuesto y un gran centro de atracción durante la temporada.

completed; theatres, of which there are two, seating two thousand and one thousand four hundred persons respectively. These are inadequate, and a new theatre is under construction. Bull-fighting is not prohibited in Lima, and the bull-ring accommodates eight thousand spectators, being one of the largest in the world. Cock-fighting is also a popular sport among the lower classes. The Hippodrome (for horses races) is a finely laid-out place, and a great centre of attraction during the season.



PASEO DE COLÓN.

Hay varios clubs de primera clase en Lima, en todos los cuales se admite como miembros á los extranjeros. Entre ellos se cuentan el Nacional, que ocupa el primer puesto, el Unión, el Fenix, formado por ingleses, el Italiano, el Casino Español y el Círculo Francés.

El carácter peruano muestra fuertes tendencias literarias y científicas que, una vez desarrolladas, vendrán á ser de mucha valia al continente. Lima es indudablemente un emporio de tradición literaria y de cultura superior, probablemente, á la de cualquiera otra capital sudamericana, y esto constituye valioso

There are several first-class clubs in Lima, all of which admit foreigners to membership. Among them are the National, occupying first place, the Union, the Phoenix (British), the Italian Club, the Spanish Casino, and the Cercle Français.

There is a strong scientific and literary trend in the Peruvian character, which will assuredly develop and become of value to their continent as time goes on. Indeed, Lima is a storehouse of literary tradition and culture, superior probably to any other capital on that continent, and these matters form valuable assets which will be further appreciated when the continent has become



PARQUE DE LA EXPOSICIÓN.

haber que será más estimado cuando todos los pueblos del mismo origen estén ligados por relaciones más íntimas. Los peruanos hablan, quizás, el mejor y más agradable español de todos estos países. En ello muestran marcado contraste con el método de discurso y de escritura de sus vecinos los chilenos, algo cortado y brusco, aunque viril, y se asemeja más al español que hablan las clases elevadas de Méjico.

Entre los peruanos ha habido grandes eseritores y poetas desde la época de los virreyes, no obstante las abrumadoras tendencias de la Inquisición; é indudablemente los quechuas y los inecas, indígenas primitivos, fueron de índole sen-

more closely knit together. The Peruvians speak the best and most pleasing Spanish heard in all these countries. It is in marked contrast to the somewhat chopped and brusque—if virile—method of speech and writing of their neighbors, the Chilians, and resembles more the Spanish of the Mexican upper class.

The Peruvians have been writers and poets ever since the time of the viceroys, notwithstanding the crushing tendency of the Inquisition, and, indeed, the early Peruvians—the Quechuas and Inecas—were of imaginative and sentiment-



PARQUE DE LA EXPOSICIÓN. JARDINES BOTÁNICOS.

timental y fantástica, cualidades que hasta cierto punto se conservan todavía entre sus descendientes, los cholos y quechuas modernos.

Lima poseyó una biblioteca pública fundada en 1822, que era considerada entre las primeras de las de la América española. Fué casi destruida brutalmente por el ejército chileno, durante su ocupación de la capital, pero hoy es una de las instituciones más valiosas, mereced á los esfuerzos del distinguido peruano y hombre de letras Don Ricardo Palma, quien se consagró á reorganizarla.

Al tratar de la literatura y ciencias del Perú hay que consignar el nombre de Antonio Raymond, italiano de nacimiento, quien dedicó su vida á estudiar y á

tal character; which qualities still remain to a certain extent among their descendants, the Cholos and Quechuas of to-day.

Lima possessed a public library, founded in 1822, which was considered to be among the foremost in Spanish America. It was ruthlessly damaged by the Chilians during their occupation, but was again brought together by the Peruvian man of letters, Ricardo Palma, and to-day is a most valuable institution.

In any mention of the science and literature of Peru the name of Antonio Raymond must not be omitted. An Italian by birth, he devoted his life to the sur-



OJEADA AL JARDÍN ZOOLOGICO.

describir el Perú. Sus obras sobre la historia natural del país, la mineralogía, etc., así como sus mapas, son las fuentes de información más completas.

En Lima se publican varios periódicos. El principal de todos es *El Comercio*, establecido en 1839. Lo que el *Times* es para la Gran Bretaña es *El Comercio* para el Perú. Este periódico ha defendido siempre las libertades públicas y se ha esforzado por el progreso del país. Trabajó por la abolición de la esclavitud de los negros, á la cual se puso término en 1855. También defendió los derechos de los indios y ha contribuido, en gran medida, á su

veying and description of Peru, and his works upon its natural history, mineralogy, etc., as indeed his maps, are the most complete sources of information.

There are various newspapers published in Lima: foremost among which is the *Comercio*, established in 1839. What the *Times* is for Great Britain, the *Comercio* is for Peru. This paper has ever upheld public liberty, and striven for the progress of the country. It worked for the abolition of negro slavery, and this was brought to an end in 1855. It also upheld the rights of the Indians, and has been instrumental in their betterment, in a large degree.



PARQUE DE LAS DESCALZAS.

mejoramiento. El espíritu de tolerancia y de buen juicio de ~~placido~~ ~~esta~~ en columnas, le ha ganado la confianza del pueblo, y se justifica el orgullo de los peruanos por este órgano de publicidad. Á veces publica dos y tres ediciones diarias, que contienen las últimas noticias telegráficas de lo que ocurre en las demás partes del mundo. Aunque correcto é imparcial en la publicación de estas noticias, aquellas que se refieren á asuntos británicos ó europeos, aparecen algunas veces manchadas de exageraciones ó prejuicios norteamericanos, debido á las agencias de Nueva York que prestan ese servicio.

The spirit of tolerance and wisdom displayed in its columns have gained the confidence of the people, and the organ is one of which Peru is justly proud. Two, and sometimes three, editions are published daily, containing the latest telegraphic despatches from other parts of the world. Whilst it is accurate and impartial in its rendering of news, those items which refer to British or European matters are sometimes tinged with North American rendering or prejudice, due to the New York news service.



BARRANCO, PORCIÓN FRONTERIZA AL MAR.

El segundo periódico de importancia es *La Prensa*, una empresa nueva y de aliento, que publica una edición por la mañana y otra por la tarde, llenas de noticias y de artículos sobre asuntos del país y del extranjero. Ambos periódicos aparecen bien ilustrados en sus ediciones dominicales y las maquinarias que los imprimen son del tipo más moderno. En Lima se publican otros varios diarios muy buenos, que reflejan diferentes matices de opinión y de tendencias sociales y políticas, y dos semanarios ilustrados de muchísimo mérito. Además de estos, existen unas quince publicaciones semanales ó mensuales de las diversas corporaciones comerciales ó instituciones científicas, dedicadas á cues-

Next in importance is the *Prensa*, a new and enterprising morning and evening paper, full of news and articles of home and foreign matter. Both papers are, in their Sunday editions, well illustrated, and the machinery which produces the impression is of the latest type. There are several other good daily papers published in Lima, reflecting various shades of political or social thought and opinion, with two weekly illustrated papers of considerable merit. In addition to these, there are some fifteen weekly or monthly publications of the various scientific and commercial bodies and institutions, representing geography, med-



CAMINO QUE CONDUCE Á LOS BAÑOS DE LA PLAYA DEL BARRANCO.

tiones geográficas, medicina, derecho, minería, ingeniería, instrucción, comercio, etc. En casi todas las principales ciudades del interior: Arequipa, Trujillo, Cuzco, Iquitos y otras, se publican uno ó dos periódicos, los cuales hacen un total de doscientos en el país. Como se ha dicho anteriormente, las principales de estas publicaciones contienen mucha lectura útil, las noticias extranjeras que se reciben diariamente por cable, y los artículos científicos ó descriptivos. Son, en efecto, los mayores diseminadores de la instrucción; los tenderos al por menor,

icine, law, mining, engineering, education, commerce, etc. In nearly all the principal towns of the interior, one or more newspapers are published, especially in Arequipa, Trujillo, Cuzco, Iquitos, etc., giving a total of two hundred newspapers published in Peru. As stated, the most important of these publications contain much useful matter: the foreign news received daily by cable, and scientific or descriptive articles. They are, in fact, the greatest disseminators of knowledge the country possesses, and the small shopkeeper and petty official,



EL BELLO MIRAFLORES.

así como los empleados oficiales inferiores de las remotas aldeas del interior, derivan su conocimiento del mundo exterior, de la lectura de estos organos, esperando ávidamente que la llegada de los vapores semanales que tocan en los puertos de la costa, permita al perezoso correo rural indígena, depositar su pesada valija de correspondencia en las primitivas oficinas de la cordillera.

La población actual de Lima es de 140,000 habitantes. Está en comunicación con el extranjero por medio de líneas de vapores, que parten del Callao, y otros puntos, para Europa y los puertos norteamericanos. El Callao ocupa el tercer puesto entre los puertos importantes de esta costa del Pacífico, corre-

in remote interior villages, draws his breath of the outside world in his perusal of these organs—pounced upon eagerly, what time the weekly steamer, touching at coast ports, permits the lagging rural Indian postman to deposit his heavy mail-pack in the primitive trans-Andean post-office.

The present population of Lima is 140,000 inhabitants. It is connected with the outside world, by steamer lines to Europe, and to American ports, from Callao, etc. This, the third port in importance on the whole Pacific Coast (after San Francisco and Valparaiso), is about 8 miles from Lima, connected with the



CHORRILLOS, UNA ESTACIÓN VERANIEGA FAVORITA.

pondiendo los dos primeros á San Francisco y Valparaiso respectivamente. Se encuentra á 8 millas de Lima, y está enlazado á la capital por dos ferrocarriles de vapor y dos líneas eléctricas, movidas por una planta hidroeléctrica, para la que se aprovecha la corriente del río Rimac. Desde Lima comienza el ascenso a los Andes del famoso ferrocarril de Oroya, que llega á la altura de 15,640 piés en la cima de la cordillera. Otras líneas férreas mantienen la comunicacion entre la ciudad y los varios balnearios de la costa, como Miraflores, Barranco y Chorrillos, en los cuales se encuentran excelentes comodidades, y un clima delicioso ya descrito.

capital by two steam railways and two electric lines, which latter are actuated by a hydro-electric generating station upon the river Rimac, near at hand. From Lima, the famous Oroya railway ascends the Andes, rising to an elevation of 15,640 feet at the summit of the mountains. Railway lines also connect the city with several watering-places on the coast, as Miraflores, Barranco, Chorrillos, where fine residences exist, in a delightful climate, as before described.

The provisions for the population are supplied by vessels which come in



LA PUNTA, UN BALNEARIO MUY FAVORITO.

El abastecimiento de la población lo proporcionan los buques que tocan en los puertos de la costa, los ferrocarriles, las cosechas de la extensa campiña ó las tierras de cultivo, regadas por el Rimac, que rodean la capital. Con el crecimiento de la población han aumentado también los precios de los alimentos, y el problema consiguiente debe ser resuelto por medio de la construcción de nuevos ferrocarriles hasta los valles agrícolas más lejanos del interior.

El recuerdo de Lima y de sus habitantes se conserva como el de un cuadro agradable en la mente del viajero. Los patios, balcones, las rejas de las ventanas, y en general las originales fachadas de los edificios, un capítulo escrito

from coast ports, and the railways, and by what is grown in the extensive campiña, or cultivated lands which surround the city, irrigated from the Rimac. The population is increasing, and the price of food has been rising, a problem which must be met by the tapping of further interior agricultural valleys by new railways, to facilitate greater transportation.

Lima and its inhabitants remain as a pleasing picture in the traveller's mind. The patios, balconies, barred windows, and generally quaint façades of the buildings—a chapter in stone from old Spain—are restful and interesting. A



CALLE DE LIMA, EL CALLAO.

en piedra por la vieja España, son interesantes y amenos. Cierta aire romanesco y de antigüedad, producto de la tradición y del tiempo, llena las tranquilas calles de la atractiva capital. De desearse es que los peruanos y las hermosas limeñas no permitan que se desvanezca esta atmósfera de paz y de sosiego. Algunos considerarán la capital anticuada y echarán de menos el silbido del taller, el tropel de los obreros y la diaria ganancia de la ciudad mercantil; pero el viajero experimentado conoce que la verdadera civilización no está circunscrita á este carácter mercenario de la vida.

El puerto del Callao es un antiguo lugar histórico. Ha sido teatro de su-

certain air of antiquity and romance pervades the quiet streets—the mark of time and tradition. Let the Peruvian and the beautiful Limeña not banish this tranquil life and peaceful atmosphere. Some may deem it antiquated and call for the shriek of factory whistle, the overalled workman, and the daily usury of the business city, but the experienced traveller knows that true civilisation is not limited to these mercenary features of life.

The port of Callao is an historic old place. It has been the scene of successive bombardments; by the liberators from Chile, the Spanish squadron, the depre-



DÁRSENA DEL CALLAO.

cesivos bombardeos, por los libertadores de Chile y por la escuadra española; víctima del pillaje de expediciones filibusteras de Europa y del bombardeo de los chilenos invasores. Ha sido azotado por terremotos y temporales y perforado por balas revolucionarias. Las naves de todas partes del mundo han penetrado en sus aguas y pasajeros de todas las razas han hollado sus calles. Es uno de los centros marítimos más importantes de toda la vasta costa bañada por el océano Pacífico, desde Alaska á Patagonia, y su posición geográfica, no es temerario predecirlo, le asegura tiempos de prosperidad en la futura

dations of buccaneering expeditions from Europe, the Chilian invaders. It has been wiped out by earthquake and tidal wave, and showered with revolutionary bullets. Ships from all quarters of the world have directed their prows thither, and sea-faring men of many races have trod its streets. It is one of the most important maritime centres upon the whole vast coast washed by the Pacific Ocean, from Alaska to Patagonia, and its geographical position, it is not rash to predict, assures it a busy future in the coming history of that part of the



MUELLE PARA PASAJEROS EN EL PUERTO DEL CALLAO.

historia de esa parte del mundo. La población de la ciudad, compuesta en su tercera parte de extranjeros, es de 30,000 almas al presente. El puerto goza de un buen sistema de diques y muelles, cuya construcción costó dos millones de libras esterlinas, el cual permite que los vapores mercantes de mayor calado puedan atracar con comodidad. Cerca de mil buques, con casi un millón y cuarto de tonelaje total de exportación é importación, representan aproximadamente el volumen anual del comercio marítimo durante los últimos años.

world. The population of the city at present is some 30,000, of which one-third is foreign. The port has a good system of wharves and docks, which cost about two million pounds to construct, and which permit the largest ocean-going steamers on the coast to come alongside. About one thousand vessels, with a total tonnage of about two and one-quarter million tons, entering and clearing combined, represent approximately the bulk of annual maritime commerce in recent years.



